التوثيق العلمي في الرسائل الجامعية لأقسام كلية الآداب/جامعة البصرة

الباحثة فرقان عبدالشهيد كريم الأستاذ الدكتور محمد عودة عليوي قسم المعلومات والمكتبات/ كلية الآداب/ جامعة البصرة

اللخص:-

هدف البحث الى التعرف على قواعد توثيق المصادر المستعملة في الرسائل الجامعية المنجزة في أقسام كلية الآداب /جامعة البصرة ومعرفة اكثر القواعد استعمالاً في توثيق المصادر والهوامش في أقسام الكلية وتحديد الأخطاء الأكثر شيوعاً في توثيق المصادر في الأقسام العلمية ودراسة (تطابق) المصادر مع قواعد التوثيق المعتمدة عالمياً ومعرفة المشاكل و الصعوبات التي تواجه اصحاب الرسائل الجامعية بغية اخذها بالأعتبار في بحوثهم المستقبلية . تم استعمال منهج الوصف التحليلي من خلال اعتماد عينة عمدية من الرسائل الجامعية للعامين ٢٠١٦ و٢٠١٩ بواقع ١١ رسالة تم اختيارها وفقاً لوجودها ضمن السنتين المذكورتين تضمن ٤ اطروحات دكتوراه و٦ رسائل ماجستير وبحث دبلوم واحد . فضلاً عن مقابلة مع طلبة الدراسات العليا الذين انجزوا رسائلهم وبعض الأساتذة في الأقسام المذكورة .

Scientific **Documentation** in Theses of Departments of the College of Arts / University of Basra

Res. Furgan Abdul-Shahid Karim Prof. Dr. Mohammed Odeh Aliwi **Department of Inforamtion and Libraries/ College of Arts/ University of Basra**

Abstract:

The research aims to identify the rules for documenting sources used in university theses completed in departments of the College of Arts / the University of Basra, to know the most common rules used in documenting sources and margins in the departments of the college, to identify the most common errors in documenting sources in scientific departments and studying (matching) sources with approved documentation rules globally, and to know the problems and difficulties facing university thesis holders to consider them into consideration in their future research. The analytical descriptive method was used by adopting an intentional sample of university theses for the years 2016 and 2019 of 11 theses selected according to their existence within the two mentioned years, including 4 doctoral theses, 6 master's theses and one diploma research, as well as an interview with graduate students who completed their theses and some professors in the aforementioned departments.

مشكله البحث:-

هناك مشكلة لوحظت من خلال اطلاع الباحثة على المصادر والهوامش المستعملة في الرسائل الجامعية المنجزة في الأقسام العلمية في كلية الآداب و وجد ان العدد منها غير مطابقة لأنظمة التوثيق المعروفة عالمياً. بينما الأصل في التوثيق هو التوحيد والقياس أي الأضطراد المنتظم ولكن ربما يكون هناك اكثر من طريقة للتوثيق وهذا أمر واقع ودقيق ولكن مع هذا الواقع واقع آخر هو قلة فهم البعض و ضعف المامة بأنظمة اللتوثيق وكيفية استعمالها وهو يظنون أنهم يعرفون الحقيقة و يدركونها فيظنون أن ما يعرفونة أو يتبعونة هو وحدة الحقيقة لاغيرها هذا لأنهم يعرفون طريقة واحدة وقد تكون خطأ اصلاً نحن أذن أمام اكث من طريقة للتوثيق , كلها صحيحة ولكن ليست عمليّة توثيق صحيحة . وهنا يجب أن ندرك ونميز جيداً ان هناك اكثر من طريقة صحيحة للتوثيق وليست كل عملية صحيحة بالضرورة ولوكانت كل عملية توثيق صحيحة بأطلاق ومن دون حد أو شرط أو قيد لما كان ثمّة مايدعو الى محاسبة أو مناقشة في الموضوع ومن هنا جاء هذا البحث ليسلط الأضواء على هذا الموضوع الحيوي الذي يسعى الى التوثيق في الهوامش وفي قائمة المصادر . وهذان الأمران هما موضوع البحث الذي تسعى الباحثة فيه لتحديد مشكلة البحث من خلال عينة عمدية للرسائل الجامعية (الدكتوراه والماجستير والدبلوم العالي) المنجزة في البحث من خلال عينة عمدية للرسائل الجامعية (الدكتوراه والماجستير والدبلوم العالي) المنجزة في الأقسام العلمية في كلية الأداب —جامعة البصرة للسنتين ٢٠١٦واقع ١١ رسالة تم اختيارها وفقاً لوجودها ضمن السنوات المذكورة وممكن تحديد المشكلة في الإجابة عن الأسئلة الاتية :

- ١- ما نوع نظام التوثيق المستعمل في المصادر والهوامش وفقاً للمعايير الدولية؟
- ٢-هل الوصف الببليوغرافي مكتمل في المصادر التي تتضمنها الرسائل قيد الدراسة ؟
- ٣- هل الوصف الببليوغرافي في المصادرمطابق لنظام التوثيق المستعمل في الرسائل قيد الدراسة؟
 - ٤- ما هي انواع نظم التوثيق الأكثر استعمالاً في الرسائل قيد الدراسة ؟
 - ٥- ما الأقسام العلمية الأكثر التزاماً بالقواعد ونظم التوثيق في رسائلها العلمية ؟
- ٦- هل علامات الترقيم الواردة في مصادر المعلومات في الرسائل المذكورة مطابقة للقواعد المستعملة ؟
 - ٧- هل هناك اختلاف في الوصف الببليوغرافي من ناحية التقديم والتأخير في عملية الوصف ؟
 - ٨- أي البيانات الأكثر اختلافاً في عملية الوصف الببليوغرافي ؟
- ٩- هل يعرف اصحاب الرسائل نظم التوثيق وهل اطلعوا عليها ام اعتمدوا رسائل اخرى في توثيق المصادر
 والهوامش ؟

اهمية البحث

وتعد عملية توثيق الهوامش والمصادر في الرسائل الجامعية من الخطوات المهمة والاساسية كونها تكسب الرسالة اهمية بالغه وتعزز مصداقية المعلومات الواردة فيها . اضافه الى مايعنيه التوثيق من اثبات مصادر المعلومات وارجاعها الى اصحابها تقيداً بالامانة العلمية واعترافاً بجهود الاخرين وحقوقهم العلمية وهذا ماجاء البحث لمعاجتة ودراسته دراسه متأنية للرسائل والاطاريح المنجزة في الاقسام العلمية في كلية الاداب وتوضيح التفاوت والاختلاف في ماجاء به اصحاب الرسائل المذكورة .

اهداف البحث / يهدف البحث إلى :_

- أ) التعرف على قواعد التوثيق المستعملة في الرسائل الجامعية في اقسام كلية الآداب جامعة البصرة.
 ب) معرفة القواعد الأكثر استعمالاً في توثيق المصادر والهوامش في اقسام الكلية.
- ج) معرفة المشاكل و الصعوبات التي تواجه اصحاب الرسائل الجامعية في اقسام الكلية في توثيق المعلومات الببلوغرافية
- ه) التعرف على الأسباب التي دعت اصحاب الرسائل الجامعية من اختيار قواعد توثيق معين في المصادر
 والهوامش في الرسائل الجامعية

المقدمة:-

تعتبر عمليه توثيق المعلومات في البحوث والرسائل الجامعية من الأمور والخطوات العلميه والضروريه التي تعطي مصداقية ودقة في المعلومات التي اعتمدها الباحث في كتابه بحثه . وتختلف عملية التوثيق للمعلومات لاختلاف مصادرها كأن تكون هذه المعلومات مقتبسة من كتب , دوريات , رسائل جامعية او مواقع الكترونية وايضاً يختلف طرق التوثيق للمعلومات حسب النظام المستعمل , فهناك اكثر من نوع نظام للتوثيق يتم استعمالة في توثيق المعلومات التي اعتمدها الباحث في بحثه . وفي هذه الدراسه تم التعريف عن ستة انظمة من نظم التوثيق ١-نظام التوثيق وفقاً لجمعية اللغات الحديثة ٢-نظام جمعية السايكلوجية الأمريكية ٣-نظام هارفارد ٤-نظام دليل شيكاغو ٥-نظام مجلس المحررين ٦-التقنين الدولي للوصف الببلوغرافي .

التوثيق العلمي في الرسائل الجامعية

(١)تعريف الرسائل الجامعية

تعرف الرسائل الجامعية بأنها شكل من أشكال الإنتاج الفكري الذي ينتج في الجامعات فهي حصيلة الدراسات والأبحاث التي يقوم بها طلبة الدراسات العليا، فهي مجهود شخصي أصيل وإضافة حقيقية للمعرفة الإنسانية فتعرض موضوعات لم يسبق بحثها (۱). والرسائل الجامعية عمل علمي يتقدم به طالب

الدراسات لغرض الحصول على درجه علميه كأن تكون رسالة ماجستير او دكتوراه (۲) .تعتبر الرسائل الجامعية مطبوعات غير منشوره جاءت نتيجة للجهود العلمية التي قدمها طلبه الدراسات لنيل درجه الدبلوم العالي والماجستير والدكتوراه (۲).

(٢)مميزات الرسائل الجامعية

١_تعد مصادر معلومات أولية غير منشورة.

٢_تمثل إضافات علميه إلى رصيد المعرفة الإنسانية.

٣_لان الرسائل تحت إشراف أساتذة اكفاء وذو خبره فهذا يكسها أهمية خاصة في الصياغة والقيمة
 العلمية

٤_تعد رسائل الدكتوراه ذات أهمية اكثر من رسائل الماجستير لان طالب الدكتوراه قد كسب خبرة لإنجاز رسالته بعد إكمال رساله الماجستير^(٤).

(٣)مفهوم التوثيق:-

لغهً: وثق، اى انه سجله بالطربق الرسمى فكان موضع ثقة .

اصطلاحاً: تسجيل المعلومات بالطرق العلمية المتفق عليها وهو إثبات مصادر المعلومات و ارجاعها إلى اصحابها اعترافاً بجهد الآخرين، ويقصد به أيضاً إثبات المراجع التي استفاد منها الباحث بصورة مباشرة او غير مباشرة عند اعداد بحثه فالهدف منه توثيق المعلومات التي تمت الاستفادة منها ولا يشمل التوثيق على ما نقله الباحث من مطبوعات او من منشورات وإنما يشمل المخطوطات والمسودات والمحاضرات التي يلقيها الأساتذة على الطلاب واي معلومة يستفاد منها الباحث في بحثه (٥) والتوثيق هو تدوين المعلومات عن الكتب والتقارير وغيرها من اوعية المعلومات التي استفاد منها الباحث ويعني التوثيق أيضاً الكتابات التي تصف الكتب او وصف الكتاب اي اعداد قوائم بالكتب ومعرفه مؤلفها و موضوعاتها وكافة بيانات النشر وهو من الشروط الأساسية في اي بحث لانه أسهم في تنظيم البحث (١). ويعرف أيضاً بأنه مجموعة العمليات و الأساليب اللازمة في استعمال المعلومات المنشورة من المطبوعات وهذه العمليات تشمل تقديم وجمع ونسخ وخزن واسترجاع المعلومات حسب احتياجات العلماء والباحثين (١).

(٤)انواع التوثيق في الرسائل الجامعية :-

أ) التوثيق في متن الرساله (الهوامش)

-تعريف الهوامش

هي المادة العلمية التي تظهر أسفل الصفحة او نهاية الفصل او البحث لتوضيح فكرة او اعطاء معلومات عن المرجع التي تم الإشارة اليه او الأقتياس منه (^). فالهوامش عبارة عن مدونات خارج المتن ومن خلالها يقدم الباحث ادلة التي تؤكد صحة كلامه في موضوع معين ثم يوثق هذه الأدلة في الهوامش (٩).

-انواع الهوامش / يوجد هناك اربع أنواع للهوامش:-

١-هوامش الاعتراف / وتعني اعتراف الباحث بجهد باحث سابق حول فكرة معينة او مساعدة من طرف
 آخر في إتمام البحث

٢- هوامش الإحالة / وتعني احاله قارئ من حاله رغبته بالاستزادة إلى مصدر تعرض للفكرة محل نقاش شيء من التفصيل اى احالته بفكرة سابقة .

٣- هوامش المراجع / تلك المعلومات التي تتعلق بالمصدر الذي اعتمده الباحث

٤- هوامش المحتوى / تعني المعلومات التي تتعلق بمضمون الأفكار التي أتت في سياق البحث و ذكرها ضمن
 المتن سيقطع تفكير القارئ و يمنع سلاسة افكاره (١٠٠).

ب)التوثيق في نهايه الرساله (قائمه المصادر والمراجع)

- مفهوم قائمه المصادر والمراجع

هي قائمة تكتب في نهاية فصول البحث مباشرةً التي استعان بها الباحث في متن بحثه فترتب هذه القائمة على وفق ضوابط محددة مثلاً:_

١-عدم ترقيم المراجع

٢ _ يتم ترتيب المراجع حسب الأحرف الهجائية للاسم الأخير وحذف (ال) التعريف في الترتيب.

٣_ يكون التباعد بين مرجع وآخر (١ سم).

٤_ ويكون تباعد الأسطربين كل مرجعين مزدوجاً (٢ سم) (١١١).

(٥)طرق التوثيق في الرسائل الجامعية

١-نظام التوثيق وفقاً لجمعية اللغات الحديثه(MLA)

وهو من الطرق الشائعة للتوثيق في البحث العلمي و خاصة في الابحاث الأدبية ويتم استعمال هذا النظام لثوثيق المعلومات في المتن وقائمة المراجع للبحث (١٢).

اولا: التوثيق في المتن (الهامش)

يذكر في النظام لقب المؤلف ورقم الصفحة عند الأنتهاء من الكتابة في المتن (١٣). و ذكر المصدر لأول مرة في المبحث فيكت الأسم الأول والأخير للمؤلف وبتم التعريف بمكانته العلمية أيضاً.

مثال/تقول "آن ربمز" Ann Raima بجامعة مدينة نيويورك ان............ (٩٦) وان رقم الصفحة يكتب بين قوسين بدون ذكر ص او صفحة. وهذه النظام يسمح للقارئ بالاستمرار في القراءة دون مقاطعة المراجع والهوامش (١٤).

ثانياً: التوثيق في قائمة المصادر

١- الكتب :-

أ)مؤلف واحد / اسم الأخير للمؤلف, اسم الأول ، عنوان الكتاب ، مكان النشر: الناشر, سنة النشر
 ب) مؤلفان اثنان / اسم الأخير للمؤلف الأول , اسم الأول للمؤلف الأول , اسم المؤلف الثاني للمصدر .
 اسم الكتاب . مكان النشر: دارالنشر. سنة النشر.

- ج) ثلاث مؤلفين او اكثر/ اسم الأخير للمؤلف الأول, اسم الأول للمؤلف الأول, ثم كلمة (وآخرون), اسم الكتاب. مكان النشر: دار النشر, سنة النشر.
- د) كتاب لايحتوي على اسم مؤلف ويوجد محرر للكتاب / اسم الأخير للمحرر , الأسم الأول , كلمة (محرر) , اسم الكتاب , مكان النشر : دارالنشر , سنة النشر (١٥٠) .

٢_ نظام جمعية علماء الأمربكية(APA)

هو أسلوب علمي لتوثيق المصادر وضعته هذه الجمعية وانتشر في الدراسات العلمية الأديمية وعرف هذا النظام عام ١٩٢٩ من رجال الأعمال العاملين في المجلات والبحوث الدولية وصدرت عدة طبعات له وكانت الطبعة الخامسة عام ٢٠٠١ م والسادسة عام ٢٠١٠ .

أولاً:_ التوثيق في متن البحث

هو توثيق داخل البحث بنظام (الأسم /التاريخ) ويكتب اسم المؤلف او المؤلفين متبوعاً بتاريخ النشر بين قوسين.

- ١_ توثيق المرجع: _ لمؤلف واحد / يكتب فقط الأسم الأخير للمؤلف وسنة النشر بين قوسين
- ٢- لمؤلفين من اثنين إلى خمسه/ يذكر جميع اسماء المؤلفين للمرة الأولى التي يذكر فيه المرجع واذا تكرر
 المرجع يذكر فقط الأسم الأخير الباحث الأول وآخرين
 - ٣-سته مؤلفين و أكثر/ نكتفي بذكر الأسم الأخير للمؤلف الأول وكلمة (آخرون) (١٦١٠ .

ثانياً: _ التوثيق في قائمة المراجع

*توثيق الكتب

١_كتاب للمؤلف واحد / الأسم الأخير، الأسم الأول (التاريخ) عنوان الكتاب (بخط أسود غامق)، بلد النشر: الناشر.

- ٢_ كتاب بمؤلفين اثنين او اكثر / الأسم الأخير ، الأسم الأول للمؤلف الأول ؛ الأسم الأخير ، الأسم الأول
 للمؤلف الثاني. (التاريخ). عنوان الكتاب (بخط اسود غامق). بلد النشر : الناشر
- ٣_ كتاب للمؤلف مجهول / عنوان الكتاب (بخط اسود غامق) . (الطبعة). (التاريخ). بلد النشر :
 الناشر
- ٤_ كتاب بدون تاريخ / الأسم الأخير، الأسم الأول. عنوان الكتاب (بخط اسود غامق). (الطبعة). بلد
 النشر: الناشر.

*توثيق الدوريات

١-بحث في مجلة / الأسم الأخيرللمؤلف ، الأسم الأول . (التاريخ) . عنوان البحث . اسم المجلة . العدد (بخط اسود غامق) ، الصفحات .

٢_ بحث في مؤتمر / الأسم الأخيرللمؤلف ، الأسم الأول . (السنة ، الشهر) . عنوان البحث (بخط اسود غامق) . عنوان المؤتمر . البلد . مكان انعقاد المؤتمر .

٣_ مقالة في دورية أسبوعية /الأسم الأخيرللمؤلف ، الأسم الأول . (السنة ، الشهر واليوم) . عنوان المقال
 . اسم المجلة . العدد (بخط اسود غامق) ، الصفحة .

٤_ مقالة في صحيفة يومية / الأسم الأخيرللمؤلف ، الأسم الأول . (السنة ، الشهر واليوم) . عنوان المقال .
 اسم الصحيفة (بخط اسود غامق) . عنوان الصفحة . رقم الصفحة .

* توثيق الرسالة الجامعية

الأسم الأخير، الأسم الأول (التاريخ). عنوان الرسالة (بخط اسود غامق). معلومات توضيحية. القسم، الكلية، الجامعة: اسم البلد.

* توثيق المصادر الإلكترونية

توثيق المواجع الإلكترونية على وفق نوع كل مرجع مع إضافة تاريخ الاسترجاع من الانترنت وعنوان الموقع ، فأذا كان المرجع بحثاً في مجلة فنتتبع الطربقة الآتية :_

الأسم الأخير، الأسم الأول. (السنة والشهر) عنوان البحث (بخط اسود غامق). عنوان المؤتمر. البلد. مكان انعقاد المؤتمر. تم استرجاعه في [تاريخ الهجري]. على الرابط [يوضع كاملاً] (١٧٠).

٣_ استخدام نظام هارفارد

يعتمد هذه النظام التوثيق مباشرةً داخل النص بعد الانتهاء من النص المقتبس يوضع عائلة المؤلف ثم سنة النشر بين قوسين و هو من أسهل طرق التوثيق استعمالاً على مستوى العالمي لما يتمتع به من مرونة ودقة في التفاصيل وبتكون التوثيق فيه من جزئين : داخل المتن وقائمة المراجع والمصادر (١٨).

أولاً: داخل المتن

يتم توثيق المعلومات من المصادر الأخرى سواء بأعادة الصياغة او الأقتباس، فأذا كان بالأقتباس يجب وضع النص المنقول بين علامات التنصيص "..........." وذلك بعد الانتهاء من الفقرة او النص من احد المصادر نكتب التوثيق بين قوسين كالأتي (أسم العائلة للمؤلف، سنة النشر، رقم الصفحة)

وأما اذا كان المؤلف اكثر من شخص فنضع بينهما فاصلة كالتالي

(أسم العائلة للمؤلف الأول ، اسم العائلة للمؤلف الثاني ، تاريخ النشر ، رقم الصفحة)(١٩٠).

ثانياً:_ قائمة المصادر والمراجع

الكتب

١- في حالة وجود مؤلف واحد / اسم المؤلف تاريخ النشر, العنوان (بخط مائل) ,الطبعة (ماعدا الأولى) ,
 الناشر, مكان النشر.

٢- في حالة وجود مؤلفين اثنين اوثلاثة مؤلفين/ اسم المؤلف الأول واسم المؤلف الثاني تاريخ النشر,
 العنوان (بخط مائل), الطبعة, الناشر, مكان النشر.

 $^{(7)}$. في حالة وجود اكثر من ثلاثة مؤلفين / ن اسم المؤلف الأول متبوعا بكلمة (آخرون) $^{(7)}$.

الكتب الألكترونية

اسم المؤلف والتاريخ وعنوان الألكتروني مع ذكر اسم الموقع بين قوسين :-

مثال\\ كمال , احمد ٢٠١٠ حل المشكلات في الفيزياءالحديثة , سبرينغر برلين هايدلبرغ , تمت المشاهدة في 10010.1007\978-3-462-04333-8(Spring Link) على الموقع (\$7.14 بعلى الموقع (\$978-3-462-04333)

القواميس والموسوعات

تعامل القواميس والموسوعات معاملة الكتب حسب عدد مؤلفها اذا كان واحداً او اكثر اما اذا كان عدد المؤلفين اكثر من عدد مؤلفي الكتب فترتب بالعنوان وليس المؤلف

الدوربات

١- مقالة تشمل على مؤلف واحد/اسم المؤلف تاريخ النشر, " عنوان المقالة بين علامتي تنصيص مفردة ",
 عنوان الدورية -خط مائل المجلد, رقم العدد, ارقام الصفحات التي تشغلها المقالة ضمن المجلة.

٢- في حالة اكثر من مؤلف للمقالة في الدورية ترتب كما في حالة وجود مؤلف واحد مع وضع فوارز بين السماء المؤلفين (٢١).

الرسائل و الأطاريح

اسم المؤلف تاريخ اعداد الرسالة او الأطروحة , " العنوان بين علامة تنصيص " , المرحلة- ماجستير أو دكتوراه , اسم الجامعة او المعهد , مكان الجامعة او المعهد.

المواقع الألكترونية

١- في حالة وجود اسم مؤلف في صفحة الويب

اسم المؤلف تاريخ النشر, العنوان – بخط مائل, الناشر(ان وجد), مكان النشر(ان وجد), تاريخ زيارة الصفحة, (رابط الصفحة).

Y- في حالة عدم وجود اسم مؤلف للصفحة نكتب العنوان بدل اسم المؤلف ثم نكمل بقية البيانات الببلوغرافية (۲۲).

٤-نظام دليل شيكاغو

هو دليل قامت بنشره جامعة شيكاغو منذ عام ١٩٠٦ عن طريق مطبعة الجامعة .

وتم ترتيب انواع المصادر حسب هذا النظام بطريقتين: احدهما داخل المتن (في الهامش) والآخر في نهاية البحث(قائمة المصادر)

اولاً:- داخل المتن (في الهامش)

١- الكتب

- أ) مؤلف واحد / اسم ولقب المؤلف, عنوان الكتاب (مكان النشر: دار النشر, رقم الطبعة (من الثانية فما فوق), سنة النشر), ص.
 - ب) مؤلفان اثنان او ثلاثة / نكتب اسماء المؤلفين جميعهم ونطبق قاعدة المؤلف الواحد

٢- الدوريات

أ) مقالة في مجلة / اسم ولقب الكاتب, "عنوان المقالة ", اسم المجلة, المجلد, العدد (سنة النشرو الشهرو الفصل), الصفحة.

٣ - الرسائل الجامعية

اسم ولقب الباحث , عنوان المذكرة او الرسالة , رسالة او اطروحة منشورة او غيرمنشورة (الجامعة : الكلية , السنة) , الصفحة .

٤- المواقع الألكترونية

اسم الكاتب, " عنوان المقال ", في : نكتب الموقع كاملاً, تاريخ الأطلاع على الموقع والشهر والسنة)("٢٠)

ثانياً :- في قائمة المصادر والمراجع

١- الكتب

- أ) مؤلف واحد / اسم الأخير, الأسم الأول . عنوان الكتاب (بخط اسود غامق) . مكان النشر: دار النشر,
 الطبعة , السنة .
- ب) مؤلفون اثنان او ثلاثة / اسم الأخير لمؤلف الأول , اسم الأول للمؤلف الاول و اسم الأخير للمؤلف الثاني , اسم الأول للمؤلف الثاني . عنوان الكتاب (بخط اسود قامق) . مكان النشر : دار النشر , الطبعة , السنة .
 - ج) اكثر من ثلاث مؤلفين / يذكر اسم المؤلف الأول وكلمة (آخرون)

٢- الدوريات

أ) مقالة في مجلة / اسم الأخير للمؤلف, اسم الأول. "عنوان المقالة", اسم المجلة, مجلد, العدد. (سنة النشر والشهرو اليوم), ص ص.

٣- الرسائل الجامعية

اسم المؤلف الأخير , الأسم الأول . عنوان الرسالة او الأطروحة (بخط اسود غامق) , اطروحة او رسالة غيرمنشورة . الجامعة : الكلية , السنة .

٤- المواقع الألكترونية

٥- نظام التقنين الدولي للوصف الببلوغرافي

هو نظام عالمي للمعلومات, الهدف منه توحيد قواعد الفهرسة ومبادئها ليقوم بوصف اشكال الأوعية الفكرية من كتب و دوريات ورسائل و خرائط و............. وصدرت الطبعة الأولى منه ١٩٧١ وكانت مخصصة للكتب (تدوب) والطبعة الثانية ١٩٧٤ والثالثة كانت في عام ١٩٨٣. ويقوم هذا النظام بتوثيق اوعية المعلومات في البحث بطربقتين احدهما ضمن البحث في الهوامش اي اسفل الصفحة و الأخرى نهاية البحث في قائمة المراجع والمصادر (٢٥٠).

اولاً: في متن البحث (الهامش)

- ١- الكتب / اسم المؤلف . اسم الكتاب . الطبعه . الجزء . مكان النشر: الناشر . السنة . الصفحة .
- **٢-المجلات/** اسم المؤلف . " اسم الموضوع " . اسم المجلة (تاريخ الصدور او رقم العدد: السنة) الصفحة .
- **٣- الرسائل الجامعية** / اسم الباحث (المؤلف) . " عنوان الرسالة او البحث " . [درجة علمية] . الجامعه . السنة التي قدمت فيها الرسالة . الصفحات (٢٦٠) .

ثانياً :- في قائمة المصادر والمراجع

١- الكتب/ اسم المؤلف . عنوان الكتاب . مكان النشر : دارالنشر , السنه .

٢- الدوريات/ اسم الباحث . اسم الموضوع . المجله , مج , العدد , السنه .

٣-الرسائل الجامعيه/ اسم الباحث(المؤلف) . عنوان الرساله او الأطروحه . الجامعه-الكلية (رسالة ماجستير او اطروحه دكتوراة) السنه (^{٢٢)} .

٦- نظام مجلس المحررين(CBE)

يعتمد هذا النظام في توثيق المعلومات بذكر رقم متتابع في المتن (صغير الى الأعلى) بعد الانتهاء من ذكر المعلومة يصحبه قائمة بالهوامش في نهايه البحث وليس في اسفل الصفحة . وتوثيق جميع اوعية المعلومات حسب هذا النظام يتبع اسلوب واحد سواء كانت المعلومات مأخوذه من كتب , دوريات , رسائل جامعية ام مواقع الكترونية و...... .

أولاً: في الهوامش (قاعده واحده لجميع مصادر المعلومات المذكوره في البحث)

اسم المؤلف الأخير حرف الأول من الأسم الأول للمؤلف. عنوان الكتاب. مكان النشر: دارالنشر؛ السنه. الصفحات

ثانيا: في قائمة المصادر والمراجع (قاعدة واحده لجميع مصادر المعلومات المذكوره في البحث)

اسم الأخير للمؤلف حرف الأول من اسم الأول للمؤلف . عنوان الكتاب . مكان النشر : دار النشر ؛ السنه (٢٨).

٣_٢: الأقتباسات

1_٣_٢ . مفهوم الأقتباس :- الأقتباس هو الاستعانة بأفكار وآراء باحثين وكتاب وغيرهم وهو الاستفادة من المعلومات التي اقتبسها الباحث من مصدر معين يخص موضوع بحثه فلاقتباس هو نقل بكلام الآخرين او نقل مقاطع من مصادر ومراجع مختلفه بشكل حرفي او غير حرفي ويعرف أيضاً بأنه اضافة ونسخ النصوص التي تعود إلى مؤلف معين وتضمينها في النصوص التي يجري العمل على انشائها

٢_٣_٢ . أنواع الأقتباس

١_ الأقتباس المباشر:- هو النقل الحرفي للنص دون أي اضافات او حذف ويعرف ايضاً بالاقتباس الحرفي ويوضع بين علامتي تنصيص

. فاذا كان النص المقتبس اقل من ٤٠ كلمة فيوضع بين علامتي تنصيص هكذا: " النص " اما اذا زاد النص المقتبس عن ٤٠ كلمه فيتم ابرازة بكتابه بفقرة منفصلة عن متن النص ويبعد عن بدايه السطر ب(٥) وينتهي قبل (٥) مسافات من نهايه الأسطر العاديه . واذا تم حذف جزء من النص المقتبس حرفياً فنضع ثلاث نقاط متتابعه لتدل على الحذف.

Y- الأقتباس غير المباشر: هو نقل الأفكار والمعلومات من مصدرها الأصلي معنى وليس نصاً, أي يقوم الباحث بصياغه الأفكار بأسلوبه الخاص دون حدوث أي خلل في المعنى الأصلي للفكرة ولا يوضع هذا النوع من الأقتباس بين علامتي تنصيص (٢٩).

٤_٢ : التوثيق بين الأمانة والخيانة في البحث العلمي

يعد التوثيق من الأساسيات المهمة في البحث، حيث أن المعلومات والمعارف لابد أن تخضع للتوثيق لان هذه يجعل من الباحث باحثاً اكاديمياً يمتاز بالأخلاق البحثية ، فإذا لم يمتاز الباحث بالأخلاق البحثية فسوف يكون بحثه مهلهلاً وتنقص فيه المصداقية ومن اهم الاخلاقيات الأساسية في البحث : الأمانة العلمية سواء كانت من ناحية المعلومات ام الأفكار لان سرقه الفكرة تعد من الخيانات العلمية التي لايجب على الباحث ان ينغمس فيها (٢٠٠)

الواقع الفعلي في توثيق المصادر في الرسائل الجامعية في اقسام الكلية جدول رقم (١) يبين مدى تطابق وعدم التطابق والتطابق الى حداً ما في مصادرالرسائل الجامعية (الماجستير) لاقسام كلية الأداب/جامعة البصرة حسب أنظمة التوثيق المعتمدة عالمياً

النظام المستخدم	%	عدد المصادر غير المطابقه	%	عدد المصادر المطابقه الى حداً ما	%	عدد المصادر المطابقه لنظام التوثيق	عدد المصادر	سنه الأنجاز	عنوان الرساله	القسم العلمي
منهج البحث الأدبي	%.	لايوجد	%19,V	75	%٢.,٢	١.	77	۲. ۱٦	الشخصيه في روايات ميسلون هادي	اللغه العربيه
منهج بحث	%.	لايوجد	%oV	757	%£٣	۱۸۳	£70	۲۰۱٦	الأمام محمد بن علي الجواد(ع)	التاريخ
منهج البحث الجغراقي	%.	لايوجد	%£ · ,Y	7-9	%o9,A	OA	٩٧	۲۰۱٦	تذبذب مستوى المياه الأرضيه في قضاءالفاو وآثارها الجيومورفولوجيه	الجغرافيه
APA	%.	لايوجد	%11	11	%49	Aq	١	۲.۱٦	Phonological Disorders in the speech of IRAQI children	الأنكليزي
APA	%1V,A	١٦	%£.	177	%£٢,٢	ΥA	۹.	۲.۱٦	An Analysis of the Insider-Outsider Approach to the translation of Mohammed Khodayyir,s Basrayatha	الترجمة
									ارشیف	

تبين من الجدول رقم (١) الخاص برسائل الجامعية (الماجستير) في الاقسام العلميه ان قسم التاريخ جاء في المرتبه الاولى من حيث عدد المصادر المستعملة في الرسالة بواقع ٤٢٥ مصدر وعدد المصادر المطابقة للنظام المستعمل (المنهج البحث) في القسم ١٨٣ مصدر وتمثل بنسبه (٤٣%) وهي نسبه ضعيفة وعدد المصادر المطابقة الى حداً ما ٢٤٢ مصدر بنسبه (٥٧%) في حين لايوجد مصادر غير مطابقة حسب النظام المستعمل. وجاء قسم اللغة الانكليزية في المرتبة الثانية من حيث عدد المصادر البالغه ١٠٠ مصدر وعدد المصادر المطابقه للنظام المستعمل (APA) في القسم ٨٩ مصدرينسبه (٨٩%) وهي نسبه جيدة وعدد المصادرالمطابقه الى حداً ما ١١ مصدرونسبتها (١١%) وايضاً لايوجد مصادر غيرمطابقه حسب النظام المستعمل . وظهر في المرتبه الثالثه القسم الجغرافية بواقع ٩٧ مصدروعدد المصادر المطابقه للنظام المستعمل (منهج البحث الجغرافي) ٥٨ مصدر بسنبه (٥٩,٨%) وعدد المصادرالمطابقه الى حداً ما ٣٩ مصدر بنسبه (٤٠,٢) في حين لايوجد مصادر غيرمطابقه حسب النظام المستعمل في القسم . وجاء في المرتبه الرابعة قسم الترجمة بعدد المصادرالمستعملة في الرسالة بواقع ٩٠ مصدروعدد المصادر المطابقة للنظام المستعمل (APA) هي ٣٨ مصدربنسبه (٤٢,٢%) وعدد المصادر المطابقة الى حداً ما ٣٦ مصدراي بنسبه (٤٠)) وعدد المصادرالغيرمطابقة ١٦ مصدر بنسبه (١٧,٨) . جاء في المرتبه الخامسة قسم المعلومات والمكتبات في عدد المصادر بواقع ٧٥ مصدر وتبين ان عدد المصادر المطابقة للنظام المستعمل (AACR) قواعد الفهرسة الانكلوا الامربكية ٦٦ مصدر بنسبه (٨٨%) وهي نسبه جيدة جداً مقارنةً مع عدد المصادر المطابقه الى حداً ما ٩ بنسبه (١٢%) في حين لايوجد مصادر غيرمطابقة للنظام في هذه الرسالة. وباتى في اسفل القائمة قسم اللغة العربية بالمرتبه الاخيرة في عدد المصادر٣٣ مصدر وعدد المصادر المطابقة للنظام المستعمل في القسم (منهج البحث الادبي) هي ١٠ مصادر بنسبه (٣٠,٣%) وعدد المصادر المطابقة الى حداً ما ٢٣ مصدر بنسبه(٦٩,٧%) وايضاً لايوجد مصادر غيرمطابقة للنظام المستعمل .

لسنة ۲۰۲۱

جدول رقم (٢) يبين مدى تطابق وعدم التطابق والتطابق الى حداً ما في مصادرالرسائل الجامعية (الدكتوراه) لاقسام كلية الآداب/جامعة البصرة حسب أنظمة التوثيق المعتمدة عالمياً

النظام المستخدم	%	عدد المصادر غير المطابقه	%	عدد المصادر المطابقه الى حداً ما	%	عدد المصادر المطابقه لنظام التوثيق	عدد المصادر	سنه الأنجاز	عنوان الأطروحه	القسم العلمي
منهج البحث الأدبي علي جواد الطاهر	%.	لايوجد	%۱	105	%-	لايوجد	105	7.17	بلاغه الأقناع في مقالات غازي القصيبي	اللغه العربية
منهج البحث التاريخي	%.	لايوجد	%YV,£	٦٤	%Y Y ,٦	٩٢١	177	7-17	دورالولايات المتحدة الأمريكية في السيامي في الشؤون الداخليه لليونان	التاريخ
منهج البحث الجغراقي	%.	لايوجد	%A£,T	ΓA	%10,Y	17	1.7	7-19	التباين الزماني والمكاني للتنوع الأحيائي في بيئه انهارواهوار محافظه البصرة	الجغرافيه
APA	%.	لايوجد	%۱۲	17	%AY,A	Α٦	٩٨	Y-19	الدليليه في اللغة العربية الفصحى: دراسه لغويه	الأنكليزي
					·				لاتوجد اطروحه دكتورته	الترجمه
	()				X aaaaa				لاتوجد اطروحه دكتوراه	المكتبات والمعلومات

تبين من جدول رقم (٢) الخاص باطاريح الدكتوراه في الاقسام العلمية ان قسم اللغه الانكليزية جاء في المرتبه الأولى من حيث عدد المصادرالمطابقه لنظام التوثيق المستعمل (APA) نظام جمعيه علم النفس الامربكية فمن بين ٩٨ مصدركان عدد المصادر المطابقه للنظام ٨٦ بنسبه (٨٧,٨%) وهي نسبه جيده جداً مقارنتاً بالاقسام الاخرى , اما المصادر المطابقه الى حداً ما فكانت ١٢ مصدر بنسبه (١٢%) في حين لايوجد مصادر غيرمطابقه للنظام في هذا القسم . وجاء في المرتبه الثانيه قسم التاريخ بواقع ١٦٩ مصدر مطابقاً للنظام المستعمل (المنهج البحث التاريخي) من بين العدد الكلي للمصادر المذكوره في الاطروحه وعددها ٢٣٣ مصدر وكانت نسبه التطابق (٢,٦٧%) وعدد المصادر المطابقه الى حداً ما ٦٤ مصدروبنسبه (٢٧,٤) في حين لايوجد من المصادر ماهو غيرمطابق للنظام . في حين جاء قسم الجغرافيه في المرتبه الثالثه حيث وجدان عدد المصادر المطابقه لنظام المستعمل (منهج البحث) الجغرافي بواقع ١٦ مصدربنسبه (١٥,٧%) وهي نسبه قليله فيما ارتفعت عدد المصادر في حقل المصادرالمطابقه الى حداً ما الى٨٦ مصدروبنسبه (٨٤,٣%) وجاء في ذيل القائمه قسم اللغه العربيه في الاطروحه الموسومه بلاغه الاقناع في مقالات غازي القصيبي ولم يحقق نصيباً من المصادر المطابقه للنظام المستعمل وهو (منهج البحث الادبي) لعلى جواد الطاهر ولابد من اقتباس فقره فيما جاء في كتابه منهج البحث الادبي اذ قال " ان الطريقه العالميه ان يكر اسم المؤلف كما رأيت- وان تكون الاشارات في الذيل وبكون ترتيب فهرس

المصادر على نسق المؤلفين ولكن من المؤلفين وبخاصه العرب المحدثين من يستعمل اسم الكتاب لقصد اوغير قصد وتبقى طربقه ذكر المؤلف هي الافضل "

كما يؤكد الدكتور على جواد الطاهرمره اخرى حينما قال " وفي الفهرس تكتب ما اشتهربه المؤلف وتضع بعد خط قصير بين قوسين اسمه الكامل ونسبه وتاريخ وفاته ثم نقطه واحده او نقطتين وتضع اسم الكتاب كاملاً منتهياً بنقطه ثم اسم المحقق كاملاً (ان وجد) ثم فاصله ثم مكان الطبع و دارالنشر ثم تاريخ الطبع مختوماً بنقطه "

ورغم هذا الحديث للدكتور علي جواد الطاهر كانت اطروحه الدكتوراه المذكوره كل مصادرها تبدأ بالعنوان كمدخل رئيسي اضافه الى هفوات في بيانات النشر وعلامات الترقيم وحتى الترتيب الالفبائي وذكر الطبعه الاولى التي لايوجد داعي لذكرها وتذكر الطبعات من الطبعه الثانيه فصاعداً كل ذلك يؤثر في عمليه التوثيق ويجعل الرسائل الجامعيه عرضه للاختلاف ولا تعتمد على قاعدة موثوقة ونظام معمول به عالميا كما حصل في الرسائل التي انجزت في قسم اللغه الانكليزيه والترجمه التي اعتمدت على نظام واضح وذا قواعد موثوقه بحيث جاءت متناسقه اوفي الغالب قريبه من عمليه التوثيق الصحيح .

جدول رقم (٣) يبين مدى تطابق وعدم التطابق والتطابق الى حداً ما في مصادرالرسائل الجامعية (الدبلوم العالى) لاقسام كلية الآداب/جامعة البصرة حسب أنظمة التوثيق المعتمدة عالمياً

النظام المستخدم	%	عدد المصادر غير المطابقه	%	عدد المصادر المطابقه الى حداً ما	%	عدد المصادر المطابقه لنظام التوثيق	عدد المصادر	سنه الأنجاز	عنوان البحث	القسم العلمي
AACR	%.	لايوجد	%11,£	٤	%\\\	۳۱	٣٥	7.17	استخدام الوثيقة في الرسائل الجامعية في قسم التاريخ	المكتبات والمعلومات

تبين من الجدول رقم (٣) الخاص ببحث الدبلوم العالي في قسم المعلومات والمكتبات ان عدد المصادر المستعملة في البحث ٣٥ مصدر وعدد المصادر المطابقة للنظام المستعمل (٨٨٨٣) وهي نسبه جيدة جداً وعدد المصادر المطابقة الى حداً ما ٤ بنسبه (١١,٤) ولاتوجد مصادر غيرمطابقة للنظام.

جدول رقم (٤) يبين اسباب التطابق الى حداً ما في توثيق مصادر المعلومات في الرسائل الجامعية الخاصة باطاريح (الدكتوراه)

				L	لی حداً م	لتطابق ال	1)							
عه الأولى سدر	كتابه الطب بالمص	لرئيسي لف	المدخل ا بالمؤ	الرئيس <i>ي</i> وان	المدخل بالعذ	قيم(التنقيط)	علامات التر	الهجائي	الترتيب	النشر	بيانات	عدد المصادر المطابقه الى	عدد اطاريح الدكتوراه	القسم العلمي
										%	العدد	حداً ما		
%YV,£	٤٢		لايوجد	%1	105	%1.,£	17		لايوجد	%١	105	105	١	اللغه العربيه
%17,0	٨		لايوجد	%٢.,٣	15	%٩,٢	٦	******	لايوجد	%11	٤١	7.5	١	تاريخ
%٢,٣	۲	F				%0A,1	٥.	%ฅ٦	rı	%oY,T	٤٥	Α٦	١	جغرافيا
%A,T	,					%17,7	۲	%٢٥	٢	%Vo	٩	17	Y	انگليزي
					0							1	لاتوجد اطارح	المكتبات و المعلومات
				1	-	,			,				لاتوجد اطاريح	الترجمه

تبين من الجدول رقم(٤) ان اسباب التطابق الى حداً ما في توثيق مصادرالمعلومات في اطاريح الدكتوراه تضمن ستة اسباب, جاء السبب الاول اختلاف بيانات النشر(مكان النشر- دارالنشر – سنه النشر) في اطروحة الدكتوراه في قسم اللغه العربية بنسبة (١٠٠%) وشملت كل المصادر البالغ عددها ١٥٣ مصدروجاء بنفس النسبة فقرة المدخل الرئيسي بالعنوان, في حين جاءت استعمال الطبعة الاولى في وصف المصادر بواقع ٤٢ مصدروبنسبة(٢٧,٤%) ثم جاءت علامات الترقيم(التنقيط) بواقع ١٦ مصدروبنسبة (١٠,٤ %) في حين لايوجد ضمن الاسباب الترتيب الالفبائي والمدخل الرئيسي بالمؤلف اي شارة لذلك . اما اطروحة قسم التاريخ فقد جاءت بيانات النشر في المرتبة الاولى بواقع ٤١ مصدراً وبنسبة(٢٤%) يليه المدخل الرئيسي باعنوان بواقع ١٢ مصدر وبنسبة (٢٠,٣%) ثم ذكر الطبعة الاولى في المصادر بواقع ٨ مصدراً وبنسبة(١٢,٥%) في حين جاءت علامات الترقيم في المرتبة الرابعة بواقع ٦ مصدراً بنسبة (٩,٣%) من اصل ٦٤ مصدرمطابق الى حداً ما وكما تبين انه لاتوجد في خيارات(الترتيب الالفبائي – قسم الجغرافية فأن سبب عدم المدخل الرئيسي بالمؤلف) اي اشارة تذكر. اما اطروحة التطابق الى حداً ما جاءت في المرتبة الاولى في علامات الترقيم بواقع ٥٠ مصدراً وبنسبة(٥٨,١%) تلتها بيانات النشر بواقع ٤٥ مصدراً بنسبة(٣٢,٣٥%) ثم الترتيب الهجائي بواقع ٣١ مصدربنسبة(٣٦%) واخيراً ذكر الطبعة الاولى بواقع ٢ بنسبة(٢,٣%) . وكانت اطروحة قسم اللغة الانكليزية قد شكلت اقل المصادر المطبقه الى حداً ما في عملية التوثيق بواقع ١٢ مصدرواسباب عدم التطابق في هذه المصادر جاءت في بيانات النشربواقع ٩ مصادر وبنسبة(٧٥%) يلها الترتيب الهجائي بواقع ٣ مصادروبنسبة(٢٥%) ثم علامات الترقيم بواقع مصدروا وبنسبة(١٦,٦%) . الترقيم بواقع مصدر واحد وبنسبة(٨,٣%) . جدول رقم(٥) يبين اسباب التطابق الى حداً ما في توثيق مصادر المعلومات في الرسائل الجامعية الخاصة برسائل(الماجستير)

				L	لی حداً م	لتطابق ا	l)						عدد رسائل	القسم العلتي اللغه العربية
عه الأولى سنر		الرئيسي زلف			المدخل ا بالعد	قيم(التنقيط)	علامات التر	الهجائي	الترتيب	النشر	بياتات	عدد المعبادر		
										%	العدد	اللطابقه الى حداً ما	الماجستير	
7,7426	11		لابوجد		لايوجد	%o1,1	11		لايوجد	%11,Y	٥	17	٨	
9,77,4	177					******	لايوجد		لأيوجد	%oA,T	111	717	,	تاريخ
967,7	ý		لايوجد	%Y,A	т	%10,F	1	%17	,	%01,7	۲.	74	,	جغرافيا
				******				96YY,A	A	%17,1	٠	**	1	انكليزي
	لايوجد	(*****	لايوجد	%11,1	Ĺ		لايوجد		لأيوجد	7,00%	٥		,	المكتبات و لعلومات
				%0,0	,	%£1,V	10	%17,V	1	9677,1	15	77	,	الترجمه

تبين من الجدول رقم(٥) ان اسباب التطابق الى حداً ما في توثيق مصادر المعلومات في رسائل الماجستير لها عدة اسباب, جاء قسم التاريخ في المرتبة الاولى في عدد المصادر المطابقة الى حداً ما بواقع ٢٤٢٤مصدراً والسبب الاول جاء في بيانات النشربعدد ١٤١ وبنسبه(٨٨٠٪) لاختلاف(مكان النشر – الناشر – سنه النشر) والسبب الثاني ذكرت الطبعه الاولى في المصادربواقع ١٦٢ مصدراً وبنسبه(٨٩٦٠٪) في حين لايوجد اسباب في(الترتيب الهجائي- علامات الترقيم- المدخل الرئيسي بالعنوان والمدخل الرئيسي بالمؤلف)تشير الى ذلك . ظهر في المرتبه الثانية قسم الجغرافية بواقع ٣٩ مصدراً مطابق الى حداً ما واسباب عدم التطابق جاءت اولاً في بيانات النشربواقع ٢٠مصدر وبنسبه(٨١٠٪) والسبب الثاني في الترتيب الهجائي بواقع ٩ مصادربنسبه(٣٢٪) والسبب الثالث في علامات الترقيم(التنقيط) بواقع ٦ مصدر وبنسبه(١٥٠٪) والسبب الرابع كان المدخل الرئيسي بالعنوان بواقع ٣ مصادر وبنسبه(٨٨٪) وذكرت الطبعة الاولى في مصدر واحد بنسبه(٢٠٪) ولايوجد اى شارة الى المدخل الرئيسي بالمؤلف .

وجاء قسم الترجمة في المرتبة الثالثة في عدد المصادرالمطابقة الى حداً ما بواقع ٣٦ مصدر وكان اختلاف في بيانات النشرالسبب الاول ١٣ مصدراً وبنسبه (٣٦,١%) والسبب الثاني في علامات الترقيم بواقع ١٥ مصدروبنسبه(٤١,٧) وجاء الترتيب الهجائى السبب الثالث بواقع ٦ مصادر وبنسبه(١٦,٧) واخيراً تبين

المدخل الرئيسي بالعنوان في مصدرين بنسبه(٥,٥%) ولاتوجد اسباب ضمن المدخل الرئيسي بالمؤلف وكتابه الطبعه الاولى اي اشارة الى ذلك.

في المرتبة الرابعة جاء قسم اللغة العربية بعدد٢٣ مصدر مطابق الى حداً ما تبينت الاسباب كالاتي: السبب الاول في بيانات النشر بواقع ٥ مصادروبنسبه (٢١,٧٪) والسبب الثاني في علامات الترقيم ١٢ مصدراً بنسبه(٢,١٥٪) والسبب الثالث في كتابه الطبعة الاولى بالمصدر بواقع ١٩ مصدراً بنسبه(٢,٢٨٪) ولاتوجد اسباب (الترتيب الهجائي – المدخل الرئيسي بالعنوان والمدخل الرئيسي بالمؤلف) اي اشارة الى ذلك .وفي هذه الرسالة جاء عدد المصادرالمطابقة الى حداً ما ٢٣ مصدراً والاخطاء عدد٣٦ لان ربما يحتوي المصدر الواحد على اكثر من خطأ .

جاء قسم اللغة الانكليزية في المرتبة بواقع ١١ مصدر مطابق الى حداً ما اهم الاسباب جاءت في بيانات النشربواقع ٣ مصادربنسبه(٢٧,٢%) والترتيب الهجائي بواقع ٨ مصادربنسبه(٢٧,٢%) ولاتوجد اسباب(علامات الترقيم – المدخل الرئيسي بالعنوان - المدخل الرئيسي بالمؤلف وذكرالطبعه الاولى)تشير الى ذلك . قسم المعلومات والمكتبات جاء في المرتبة الاخيرة , يشملاقل عدد مصادر مطابقة الى حداً ما بواقع ٩ مصادر, ٥ منها ضمن سبب اختلاف بيانات النشر اي بنسبه(٢,٥٥٠) و٤ منها جاءت في سبب المدخل الرئيسي بالعنوان وبنسبه(٢,٤٤٤) في حين لايوجد ذكر في اسباب(الترتيب الهجائي – علامات الترقيم – المدخل الرئيسي بالمؤلف وكتابه الطبعه الاولى)تشير الى ذلك .

جدول رقم (٦) يبين اسباب التطابق الى حداً ما في توثيق مصادر المعلومات في الرسائل الجامعية الخاصة ببحث (الدبلوم العالي)

القسم العلعي	عدد بحوث الديلوم العالي						1	لتطابق ال	ی حداً م	L			
		عدد المصادر	بياتان	ت النشر	الترتيب	الهجائي	علامات التر	قيم(التتقيط)	المدخل ا بالعد		المدخل ا بالمؤ	كتابه الطب بالمص	
		المطابقه الى حداً ما	العدد	%									
المكتبات المعلومات	V	í	۳	%Yo	لايوجد	*****	لايوجد		,	%10	لايوجد	 لابوجد	

تبين من الجدول رقم(٦) ان اسباب التطابق في مصادر المعلومات المشمولة في بحث الدبلوم العالي بواقع ٤ مصادر منها ٣ في بيانات النشربنسبه(٧٥%) ومصدر واحد ضمن اسباب المدخل الرئيسي بالعنوان اي بنسبه(٢٥%) ولم يشيرالي اسباب(المدخل الرئيسي بالمؤلف – الترتيب الهجائي – علامات الترقيم وكتابه الطبعة الاولى بالمصدر

النتائج والتوصيات

اولاً : النتائج :-

- ١- تبين ان عدد المصادر المستخدمة في الرسائل الجامعية جاءت كمايلي :-
- أكثرعدد للمصادر في رسالة ماجستير لقسم التاريخ بواقع (٤٢٥) مصدر.
- اقل عدد للمصادر في رسالة ماجستير لقسم اللغة العربية بواقع (٣٣) مصدر.
- ٢- ظهر بأن توثيق المصادروفقاً لنظام (APA) جاء بالمرتبة الأولى في قسمي اللغة الأنكليزية والترجمة .
- ٣- جاء بالمرتبة الثانية قسم المعلومات والمكتبات لأستخدامهم نظامي (AACR)قواعد الفهرسة الأنكلوا الأمربكية و (ISBD) التقنين الدولي للوصف الببلوغرافي .
- ٤- تبين ان هنالك اخطاء في عملية التوثيق من ضمنها علامات الترقيم والمعلومات الغيرمتكاملة في الوصف الببلوغرافي كما مبين في الجداول.
- ٥- ظهر ان اصحاب الرسائل الجامعية يعتمدون على مناهج البحث الخاصة بالقسم كأقسام (اللغة العربية و الجغرافية والتاريخ) وفي هذة المناهج هناك اختلافات في توثيق المصادر مرة يستخدمون المدخل الرئيسي بالعنوان وتارة اخرى المدخل الرئيسي بالمؤلف وعلامات الترقيم ايضاً تختلف من منهج الى آخر.
- ٢- ظهرت هناك مشكلة في ترتيب المصادر فمنها يستخدم قلب الأسم ومرة يستخدم الأسم الكامل بدون
 قلب وهذا ادى الى خلل في الترتيب الألفبائي.
- ٧- تبين من خلال الأخطاء الواردة في عملية التوثيق ان بعض اصحاب الرسائل يقدم او يؤخر في بيانات النشر مثلاً يقدم اسم الناشر على مكان النشر وبالعكس في مصادر اخرى في نفس الرسالة.
- ٨- ورد ان بعض المصادر في الرسائل المشمولة بالبحث مرقمة حسب التسلسل وبعضها الآخر بدون ترقيم
 ويستخدم علامة (-) .
- 9- تبين ان عدد الهوامش في رسالة الماجستيرفي قسم التاريخ جاءت باعلى عدد للهوامش اذ بلغت ٣٢٦٤ هامش وكان عدد الهوامش المطابقة الى حداً ما وفقاً للنظام المستخدم(منهج البحث التاريخي) ٥٥٣ هامش بنسبه(١٦,٩) ولاتوجد في الرسالة هوامش مطابقة للنظام ولاغيرمطابقة . انظرالجدول رقم (٧)
- ۱۰- كما جاء في نفس الرسالة ان الايضاحات والملاحظات الخاصة بالباحث والتعليقات شكلت واقع ۱۵۸ هامش وبنسبه(۲۲٫۹%) وجاء ذكرالمصدرنفسه بواقع ۳۵۲ هامش وبنسبه (۲۲٫۹%) وجاء ذكرالمصدرنفسه بواقع ۳۵۲ هامش بنسبه (۲۰٫۸%).
- 11- جاء في المرتبة الثانية بعدد الهوامش في رسالة الماجستير قسم اللغة العربية بواقع ٢١٥ هامش منها ٧ مطابق للنظام(منهج البحث الادبي) وبنسبه(٣,٢%) و٢٨ هامش مطابق الى حداً ما بنسبه(١٣,٢%) و٣ ايضاحات بنسبه(١٣,١%) وذكرالمصدرالسابق بواقع ٢١٢ هامش بنسبه(٢٥%) والمصدرنفسه بواقع ٦٥ هامش وبنسبه(٣٠%) ولاتوجد هوامش غيرمطابقة للنظام.

11- جاء في المرتبة الثالثة رسالة الماجستير لقسم المعلومات والمكتبات بواقع ١٩٠هامش وكانت عدد الهاومش المطابقة للنظام المستخدم(AACR) ٨٠ هامش وبنسبه(٢,١٤%) و٣٣ هامش مطابق الى حداً ما بنسبه(١٧,٣%) اما الايضاحات والملاحظات الواردة في الهوامش كانت بواقع ١٥ هامش وبنسبه(٧,٠%) وجاء ذكرالمصدرالسابق بواقع ٣٨ هامش بنسبه(٢٠%) وذكرالمصدرنفسه ٢٤مرة بنسبه (١٢,٧%).

17- حققت رسالة الماجستيرفي اللغة الانكليزية المرتبة الرابعة بعدد الهوامش المذكورة في الرسالة بواقعى١٥٤ هامش منها ٧٩ هامش مطابق للنظام المستخدم(APA) بنسبه(٥١,٢٥%) وورد ذكر المصدرنفسه فقط ٨ مرات وبنسبه(٥,١٠%) . للمزيد من المعلومات انظر جدول رقم(٧) .

31- وفي المرتبة الخامسة جاءت رسالة الماجستيرلقسم الجغرافية بواقع ١٣٤ هامش وكان العدد المطابق لنظام التوثيق(منهج البحث الجغرافي) ٤٤ هامش بنسبه (٣٣,٨) و٥٩هامش مطابق الى حداً ما بنسبه(٨,٨٣%) وذكرالمصدرالسابق ٣٢ هامش بنسبه(٨,٨%) وذكرالمصدرانفسه في ٦هوامش بنسبه(٤,٤%).

۱۵- وجاءت رسالة الماجستيرفي قسم الترجمة بواقع ۱۱۷ هامش وعدد المطابق منها للنظام(APA) ٤٣ هامش بنسبه(٣٣,٩) وذكرالمصدرالسابق جاء بواقع ۲۸ هامش وبنسبه(٢٣,٩) وذكرالمصدرنفسه ۱۲۸مرة بنسبه(١١,١).

71- استخدام الهوامش في اطروحات الدكتوراه في اقسام كلية الآداب, اتضح ان اطروحة الدكتوراه في قسم اللغة العربية حضيت بالعدد الاكبرمن الهوامش بواقع 9.0 هامش وكان عدد الهوماش المطابقة للنظام هو 7.0 هامش وبنسبه 7.0 وعدد الهوامش المطابقة الى حداً ما 7.0 هامش وبنسبه 7.0 والمنظام هو 7.0 هامش وبنسبه 7.0 وذكرالمصدرالسابق جاء بواقع 7.0 هامش وبنسبه 7.0 وذكرالمصدرالسابق والتوضيحات بعدد 7.0 هامش بنسبه 7.0 هامش المسبول المسبول المنطقة وقد المنطقة وقد المنطقة المنط

۱۸- جاءت اطروحة الدكتوراه في قسم الجغرافية في المرتبة الثالثة في عدد الهوامش بواقع ٥٩٤ هامش وتبين ان ٢١٧ هامش مطابق للنظام المستخدم في القسم وبنسبه(٣٦,٥%) و٣٣ هامش مطابق الى حداً ما

وبنسبه(٥,٦%) وذكرالمصدرالسابق في ٢٨٧ هامش بنسبه(٤٨,٣%) وذكرالمصدرنفسه في ٢٤ هامش وبنسبه(٤%) و٣٣ هامش ايضاح بنسبه(٥,٦%).

ولابد من الاشارة هنا ان اطروحة الدكتوراه لقسم الجغرافية قد استخدمت نظامين من انظمة التوثيق وهما نظام(APA) في الهوامش ونظام(منهج البحث الجغرافي) في قائمة المصادر وهذا لاينطبق مع المعايير الدولية . ١٩- حققت اطروحة الدكتوراه في قسم اللغة الانكليزية اقل عدد من الهوامش اذ بلغت ١٥٠ هامش منها ١٥ هامش مطابق للنظام المستخدم في القسم وبنسبه (٣٤%) و٩٩ هامش مطابق الى حداً ما وبنسبه(٢٦%) وهذا الاجراء مقبول بحد كبيروكذلك استخدام عبارة مصدرسابق والمصدرنفسه بشكل مقبول بما يتلائم مع عدد الهوامش الكلي (انظر جدول رقم ١٩٨).

7٠- على الرغم من اهمية الهوامش في البحث العلمي الا انها تجاوزت الحدود وبخاصة في مجال رسائل واطاريح قسمي اللغة العربية والتاريخ , ففي رسائل الماجستير الخاصة بقسم التاريخ كان عدد المصادر ٢٥٥ وعدد الهوامش ٣٢٦٤ شكلت المصادرنسبه(١٣%) من الهوامش وهذه نسبه قليلة جداً . وفي رسالة الماجستير في قسم اللغة العربية ٣٣ مصدراً وعدد الهوامش ٢١٥ هامشاً شكلت المصادرنسبه(٢١٨%) وهي نسبه مقبولة , في حين ان اطروحة الدكتوراه في قسم التاريخ كانت عدد المصادرالمستخدمة ٣٣٣ مصدروالهوامش ٢٥٨ وهذه نسب قليلة . وعدداد المصادر في اطروحة الدكتوراه لقسم اللغة العربية كانت ١٥٣ مصدروالهوامش ٥٠٠ وكانت نسبه المصادرالي الهوامش واطروحة الدكتوراه لقسم اللغة العربية كانت ١٥٣ مصدروالهوامش ٥٠٠ وكانت نسبه المصادرالي الهوامش في رسائل الموامش الاخرى تكاد تكون متوازنة تقربباً .

وكي يكون مردود البحث العلمي عالياً ويحقق الغرض المنشود فأننا نوصي بالأتي :-

- ١- توحيد مصادرتوثيق المعلومات في اقسام الكلية.
- ٢- اصدار تعليمات حول توثيق المصادر من جهة رسمية كأن تكون جمعية علمية او اتحاد او منظمة او
 مكتبة حول عملية التوثيق .
 - ٣- القيام بندوات او محاضرات من اساتذة لهم خبرة و درجات علمية عالية و دور في عملية التوثيق .
- ٤- يوصي البحث بأستخدام قواعد توثيق معتمد عالمياً في الأقسام العلمية في كلية الآداب كأن يكون نظام (APA) لجمعية علماء النفس الأمريكية او(ISBD) التقنين الدولي للوصف اللبلوغرافي .
- ٥- التأكيد على قواعد التوثيق العلمي لدى طلبة الدراسة الأولية و الدراسات العليا في اعداد بحوثهم العلمية و بحوث التخرج ورسائل الماجستير و اطاريح الدكتوراه لتلافي الأخطاء اثناء عملية التوثيق.

- ٦- العمل على ضبط المعلومات الببلوغرافية الكاملة في الرسائل الجامعية من قبل الطلبة و مراجعتها من
 قبل الأستاذ المشرف .
- ٧- العمل على اصدار كتيب يعالج بشكل مختصر عملية التوثيق العلمي وتوزيعة على طلبة المرحلة الرابعة وطلبة الدراسات العليا من قبل عمادة كلية الآداب.
- ٨- الأهتمام بعلامات الترقيم لكل مصدر لأن كل علامة تعني شيئاً في التوثيق العالمي و خاصة للغات غير الأنكليزية و بهذا الشكل يعرف القراء مكان المؤلف من خلال العلامة التي تلية و يعرف مكان العنوان ايضا من العلامة و تفيد في عملية الفهارس والكشافات وقوائم المؤلفات .

مصادر البحث :-

- (۱) عامر قندليجي وربعي مصطفى عليان وايمان السامرائي . مصادرالمعلومات من عصرالمخطوطات الى عصر الانترنت .- عمان : دارالفكر , ۲۰۰۲ .- ص۱۰ . انظر ايضاً يسرى محمد جدعاني . الأرشفة الألكترونية للرسائل الجامعية في مكتبة جامعة الملك عبدالعزيز (رساله ماجستير) .- ۱٤٣٢ .- ص۲۸ .
- (٢) احمد بدر ومحمد فتعي عبدالهادي . المكتبات الجامعية : دراسات في المكتبات الأكاديمية والشاملة .-القاهرة : دارغربب , ١٩٨٧ .- ص١٩٨٧ .
 - (٣)عامر قندليجي وربعي مصطفى عليان وايمان السامرائي .- مصدرسابق .- ص١٧٧ .
 - (٤) زكي حسين الوردي ومجبل لازم المالكي . مصادرالمعلومات وخدمات المستفيدين في المؤسسات الحكومية .- عمان : دارالوراق , ٢٠٠٢ .- ص٢٨ .
 - (٥) العربي حجام . سلسله اعمال مؤتمرات الصادرة عن مركزالجيل البحث العلمي .- ٢٠١٥ .- ص٦ .
 - (٦)مليكه نماط . التوثيق واهميته .- ٢٠١٧ .- ص٩-١٠ .
 - (٧) احمد بدر. مجله المكتبة العربية .- ع١٥٥ .- ص٤٩ .
- (٨)شربف كامل شاهين . تقنيات الكتابه المراجع والحواشي .- كلية الآداب : جامعة القاهرة ,٢٠٠٩ .- ص٦
 - (٩) متاح على الموقع <u>www.btc.academy.com</u> تاريخ النفاذ ٢٠٢٠/٢/١٠ .
 - (١٠) شريف كامل شاهين . مصدرسابق .- ص٧ .
 - (۱۱) شريف كامل شاهين . مصدر نفسه .- ص٢٢ .
- (١٢) كتابه مراجع البحث العلمي وفقاً لنظام جمعية اللغات الحديثه http\\www.mopt3ath.com تاريخ النفاذ ٢٠٢٠/١٠/١٨ .
 - (١٣) لينده حمودي .قواعد التوثيق العلمي وفقا لنظام APA .- الجزائر , ٢٠١٦ .- ص٣٥ .
- (١٤) محمود هواري . اربعه نظم لتوثيق البحوث العلمية .- القاهرة : جامعة مصرالعربية , ٢٠٠٣ .- ص٩ .

- (١٥) متاح على الموقع http\\www.mob3ath.comتاريخ النفاذ ٢٠٢١/١/٤
 - (١٦) لينده حمودي . مصدر سابق .- ص٣٧-٣٩ .
 - (۱۷) لینده حمودی . مصدر نفسه .- ص ۳۹-۶۵ .
- (١٨) سرور طالبي المل. تمتين ادبيات البحث العلمي .- لبنان , ٢٠١٥ .- ص٥٥ .
 - (١٩) سرور طالى المل . مصدر نفسه .- ص٥٤- ٥٥ .
- (٢٠) احمد عيدان الشمري . معيار جامعة هارفارد لتوثيق المصادر .- ٢٠١٩ .- ص٣ .
 - (٢١) احمد عيدان الشمري . مصدر نفسه .- ص ١١-٨ .
 - (۲۲) احمد عيدان الشمري . مصدر نفسه .- ص١١-١٣ .
- (٢٣) مدرسه شيكاغو في التهميش والتدوين http\\boulem .yobsite .comتاريخ النفاذ ٢٠٢٠/١٠/١٧ .
 - (٢٤) المصدر نفسه.
- (٢٥) سهيله مهري . الببلوغرافيا .- كلية العلوم الأنسانيه والأجتماعية قسم العلوم الأجتماعية : جامعة . ٢٠ ارث ، ٢٠١٥-٢٠١٦ .- ص ٥٥ .
 - (٢٦) مرزه حمزه حسن . صياغة المعلومات الببلوغرافيه .- مجلة كلية الأساسيه جامعه بابل : كلية التربية الأساسية , ٢٠١٦ , ٢٠١٦ .- ص٢٤٦ .
 - (۲۷) طلال ناظم الزهيري . توثيق المصادر والمعلومات .- متاح على الموقع المصادر والمعلومات .- متاح على الموقع ٢٠٢١/٢/٢٢ .
 - (۲۸) محمود هواری . مصدر سابق .- ص ۱۲-۱۳ .
 - (٢٩) متاح على الموقع /https\\ bohoth . team/research اتاريخ النفاذ ٢٠٢١/٢/٢٢ .
 - (٣٠) فاتح مرزوق . التوثيق بين الأمانه والخيانه في البحث العلمي .- الجزائر : مخبرالممارسات اللغوية , ٢٠١٦ .- ص ٢٩ .

Research sources:

- (1) Amer Kandaliji, Rabhi Mustafa Elyan and Eman Al-Samarrai. Sources of information from the era of manuscripts to the age of the Internet .- Amman: Dar Al-Fikr, 2006.- P.16. See also Yusra Muhammad Jedaani. Electronic archiving of university theses in the library of King Abdulaziz University (Master Thesis). 1432.- P28.
- (2) Ahmad Badr and Muhammad Fathy Abdel-Hadi. University Libraries: Studies in Academic and Comprehensive Libraries .- Cairo: Dargharib, 1987.- pg 187.
- (3) Amer Kandiliji, Rabhi Mustafa Elyan and Iman al-Samarrai. Previous source. pg. 177
- (4) Zaki Hussein al-Wardi and Mujebel Lazim al-Maliki. Sources of information and user services in government institutions. Amman: Dar Al-Warraq, 2002.- pg. 28.

- (5) Al-Arabi Hajjam. Series of Conferences issued by the Generation Center for Scientific Research .- 2015.- pg.
- 6. (6) Malika Patterns. Documentation and its importance .- 2017.- pp. 9-10. (7) Ahmed Badr. The Arab Library Journal .- P.15.-P.49.
- (8) Sherif Kamel Shaheen. Writing techniques, references and footnotes .- Faculty of Arts: Cairo University, 2009.- P.6.
- (9) Available at www.btc.academy.com, effective 2/10/2020.
- (10) Sherif Kamel Shaheen. Previous source .- pg. 7.
- (11) Sherif Kamel Shaheen. Same source .- pg. 22.
- (12) Writing scientific research references according to the system of the Modern Language Association http \\ www.mopt3ath.com, effective date 10/18/2020.
- (13) Linda Hammoudi, Scientific Documentation Rules According to the APA System Algeria, 2016.- pg 35.
- (14) Mahmoud Hawari. Four Systems for Documenting Scientific Research .- Cairo: Misr Arabia University, 2003.- P.9.
- (15) Available at http \\ www.mob3ath.com, effective 4/1/2021.
- (16) Linda Hammoudi. Previous Source .- pp. 37-39.
- (17) Linda Hammoudi. Same source .- pp. 39-45.
- (18) Srour Seekers of Boredom. Strengthening the literature of scientific research .- Lebanon, 2015.- pg. 54.
- (19) Surrour Seekers of Boredom. Same source .- pp. 54-55.
- (20) Ahmad Idan Al-Shammari. Harvard University Standard for Documentation of Sources. 2019.- pg 3. (21) Ahmad Idan al-Shammari. Same source .- pp. 8-11.
- (22) Ahmad Idan Al-Shammari. Same source .- pp. 11-13.
- (23) The Chicago School of Marginalization and Blogging http \\ boulem.yobsite .com, effective date 10/17/2020.
- (24) Same source.
- (25) Suhaila Mehri. Bibliography .- College of Humanities and Social Sciences Department of Social Sciences: University of 20 Heritage, 2015-2016.- P 55.
- (26) Merzeh Hamza Hassan. Formulation of bibliographic information .- Journal of the College of Basic Education University of Babylon: College of Basic Education, No. 16, 2016.- P. 246.
- (27) Talal Nazem Al-Zuhairi. Documentation of sources and information available at http \\ www. Kau .edu.sa / Files / Effective date 2/22/2021.
- (28) Mahmoud Hawari. Previous source .- pp. 12-13
- (29) Available at https \\ bohoth. team / research / Effective date 2/22/2021. (30) Fateh Marzouq. Documentation between honesty and betrayal in scientific research .- Algeria: Laboratory of Linguistic Practices, 2016.- pg 29.